

## 428360-2024 - Konkursas

Vokietija – Fasadų įrengimo darbai – 378 WOL - Neubau zweier Tageskliniken und einer Schule für Kranke in Wolfratshausen - PR-Fassade

OJ S 138/2024 17/07/2024

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka  
Darbai

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Auftraggebergemeinschaft der Kliniken des Bezirks Oberbayern

E. paštas: [vergabe@hsp-projekt.de](mailto:vergabe@hsp-projekt.de)

Pirkėjo teisinė forma: Valstybinė įmonė

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Sveikata

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: 378 WOL - Neubau zweier Tageskliniken und einer Schule für Kranke in Wolfratshausen - PR-Fassade

Aprašymas: 378 WOL - Neubau zweier Tageskliniken und einer Schule für Kranke in Wolfratshausen

Procedūros identifikatorius: 9f08400d-e883-493c-bbab-99738278fe0f

Vidaus identifikatorius: 378-3210-01 PR-Fassade

Pirkimo būdas: Atviras

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45443000 Fasadų įrengimo darbai

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bad Tölz-Wolfratshausen (DE216)

Šalis: Vokietija

##### 2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 0,00 EUR

##### 2.1.4. Bendra informacija

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

vob-a -

##### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pripažinimas kaltu dėl klaidingos informacijos, negalintis pateikti reikalaujamų dokumentų ir gautas konfidencialios informacijos apie šią procedūrą: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

Bankrotas: Insolvenz

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren

Korupcija: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung

Susitarimas su kreditoriais: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren  
Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Bildung krimineller Vereinigungen  
Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen  
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen  
Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung  
Sukčiavimas: Betrug oder Subventionsbetrug  
Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung  
Nemokumas: Zahlungsunfähigkeit  
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen  
Likvidatoriaus administruojamas turtas: Insolvenz  
Išimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: Rein nationale Ausschlussgründe  
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: Interessenkonflikt  
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung  
Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo: Schwere Verfehlung  
Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags  
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen  
Socialinio draudimo įmokų mokėjimas(Automatinis vertimas): Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen  
Sustabdyta verslo veikla: Einstellung der beruflichen Tätigkeit  
Mokesčių mokėjimas: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben  
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Bildung terroristischer Vereinigungen

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: 378 WOL - Neubau zweier Tageskliniken und einer Schule für Kranke in Wolfratshausen - PR-Fassade

Aprašymas: 615 m2 Pfosten-Riegelkonstruktion Holz/Alu mit Festverglasung und Einselemente 110 m2 Pfosten-Riegelkonstruktion Aluminium mit Festverglasung und Einselemente 495 m2 Sonnenschutz-Raffstoreanlagen

Vidaus identifikatorius: 0001

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45443000 Fasadų įrengimo darbai

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bad Tölz-Wolfratshausen (DE216)

Šalis: Vokietija

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 15/12/2024

Trukmės pabaigos data: 02/05/2025

#### 5.1.5. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 0,00 EUR

### 5.1.6. Bendra informacija

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MV!): taip

#### **Informacija apie ankstesnius skelbimus:**

Ankstesnio skelbimo identifikatorius: 207221-2023

Papildoma informacija: #Besonders geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Tinkamumas verstis profesine veikla

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ Gem. Formblatt 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind. Folgende Unterlagen lt. Formblatt 124 sind auf gesondertes Verlangen nachzureichen: — Freistellungsbescheinigung (Finanzamt), — Referenzen (3 St. + Bestätigung Auftraggeber), — Firmenprofil (Jahresumsatz, Beschäftigte der letzten 3 Jahre), — Bestätigung zur Haftpflichtversicherung in angemessener Höhe, — Handelsregisterauszug (Amtsgericht), — Bescheinigung Berufsgenossenschaft (Beitrag), — Unbedenklichkeitsbescheinigung Steuerprüfer, — Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse, — Auszug aus Gewerbezentralregister-Bundesamt für Justiz.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Ekonominė ir finansinė būklė

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ Gem. Formblatt 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung der Namen und beruflichen Qualifikationen der

Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind. Folgende Unterlagen lt. Formblatt 124 sind auf gesondertes Verlangen nachzureichen: — Freistellungsbescheinigung (Finanzamt), — Referenzen (3 St. + Bestätigung Auftraggeber), — Firmenprofil (Jahresumsatz, Beschäftigte der letzten 3 Jahre), — Bestätigung zur Haftpflichtversicherung in angemessener Höhe, — Handelsregisterauszug (Amtsgericht), — Bescheinigung Berufsgenossenschaft (Beitrag), — Unbedenklichkeitsbescheinigung Steuerprüfer, — Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse, — Auszug aus Gewerbezentralregister-Bundesamt für Justiz.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

Kriterijus:

Rūšis: Techninis ir profesinis pajėgumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ Gem. Formblatt 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind. Folgende Unterlagen lt. Formblatt 124 sind auf gesondertes Verlangen nachzureichen: — Freistellungsbescheinigung (Finanzamt), — Referenzen (3 St. + Bestätigung Auftraggeber), — Firmenprofil (Jahresumsatz, Beschäftigte der letzten 3 Jahre), — Bestätigung zur Haftpflichtversicherung in angemessener Höhe, — Handelsregisterauszug (Amtsgericht), — Bescheinigung Berufsgenossenschaft (Beitrag), — Unbedenklichkeitsbescheinigung Steuerprüfer, — Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse, — Auszug aus Gewerbezentralregister-Bundesamt für Justiz.

Šio kriterijaus taikymas: Naudoti

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

**Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preiskriterium

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/9f08400d-e883-493c-bbab-99738278fe0f](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/9f08400d-e883-493c-bbab-99738278fe0f)

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

**Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/9f08400d-e883-493c-bbab-99738278fe0f](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/9f08400d-e883-493c-bbab-99738278fe0f)

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 12/08/2024 14:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 70 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_lit

**Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 12/08/2024 14:00:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Papildoma informacija: nur elektronische Angebotsabgabe zugelassen

**Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ Gem. Formblatt 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Berufet sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

**5.1.15. Metodai**

**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

**Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

Elektroninis aukcionas: ne

**5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Südbayern

Informacija apie peržiūros terminus: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen

nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą:

Auftraggebergemeinschaft der Kliniken des Bezirks Oberbayern

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Auftraggebergemeinschaft der Kliniken des Bezirks Oberbayern

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Auftraggebergemeinschaft der Kliniken des Bezirks Oberbayern

Registracijos numeris: 13288

Pašto adresas: Auenstraße 6

Miestas: Garmisch-Partenkirchen

Pašto kodas: 82467

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabe@hsp-projekt.de](mailto:vergabe@hsp-projekt.de)

Telefono numeris: +49 8631166630

Interneto adresas: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Pirkėjo profilis: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

### 8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Südbayern

Registracijos numeris: 7849eaa4-fffe-48ff-aa6d-9a67518dfbe0

Pašto adresas: Maximilianstr. 39

Miestas: München

Pašto kodas: 80538

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Garmisch-Partenkirchen (DE21D)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefono numeris: +49 8921762411

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

## **Skelbimo informacija**

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 9f08400d-e883-493c-bbab-99738278fe0f - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 16/07/2024 06:08:00 (UTC+00:00) Vakarų Europos laikas, GMT

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 428360-2024

OL S numeris: 138/2024

Paskelbimo data: 17/07/2024